

Leioa

SAN JUAN JAIAK

Constitución nuevo Ayuntamiento

Musikalean

El Tour en Leioa

UDAL ALDIZKARIA
REVISTA MUNICIPAL

Uztaila 2023 Julio Nº 238 Zk.



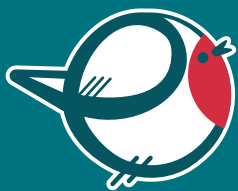
Leioa

UDALA - AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

leiod

en el centro de tu vida



**Zenbaki interesgarriak**
Teléfonos de interés:**Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa**
sac01@leioa.eus | ☎ 94 400 80 00**Udaltzaingoa / Policía Local**
☎ 94 400 80 21**Erregistro Orokorra / Registro General**
sac01@leioa.eus**Ibilgailuak / Vehículos**
☎ 94 400 80 27**Bulego Teknikoa / Oficina Técnica**
hirigintza@leioa.eus | ☎ 94 400 80 05/06**Kultur Leioa**
infokultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 70**Aterpe Leioa Gazteguna**
gazte@leioa.eus | ☎ 94 405 58 50**Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal**
liburutegia@leioa.eus | ☎ 94 607 25 74**Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera**
euskarazerbitzua@leioa.eus | ☎ 94 607 25 76**Kultur Sailsa / Área de Cultura**
kultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 78**Gaztelubideko Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Gaztelubide**
sac02@leioa.eus | ☎ 94 464 67 22**Udal Euskaltegia / Euskaltegi**
☎ 94 464 00 02**Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal**
kontserbatorioa@leioa.eus | ☎ 94 463 86 83**Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal**
uki.idmleioa@leioa.eus | ☎ 94 400 80 59**Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales**
gizartezerbitzuak@leioa.eus | ☎ 94 480 13 36**Behargintza**
☎ 94 400 41 95**Taxis**
Radio Taxi ☎ 94 491 53 53* Helbide elektronikoak aldatu dira
Se han modificado las direcciones de email

Legealdi berria

Leioako Udalean legealdi berri baten ibilbideari ekingo diogu, eta udalbatza berri bat izango dugu. Demokraziako hamabigarrena, zalantzarik gabe, Covid-19ak eragindako munduko krisiak markatu dituen lau urteak atzean utzita.

Hauteskundeetan hitz egin da, eta paisaia udal-ordezkaritza lortu duten bost talde politikoekin osatu da. Orain, zentzuz eta Leioaren ongizatea bilatu nahian, guztiok lan egiten jarraitu behar dugu hobetzen jarraitzeko. Udalerrriak hazten eta planteatzen diren behar berriei konponbideak bilatzen jarraitzen du.

Gure konpromisoa da eraldaketa positibo horri eustea, hiri modernora eta pertsonen neurriara egindako bizi-komunitatera iristeko. Lan horrek honako hauetan du bere isla: hiri-hazkuntza antolatua eta jasangarria, enplegua sortze aldera jarduera ekonomikoetarako lurzoruak bultzatzea, leioaztarren beharrak eta eskeak gogobetetzeko zerbitzu gehiago eta hobek ematen dituzten ekipamenduen eskaintza, pertsona kalteberenekiko elkartasuna eta kudeaketa aurreratuan nahiz gobernu iriekian oinarritzen den gobernantza.

Bide honetatik, bultzada berriari esker, etorkizunari so egiteko unea da. Leioak urrunago iritsi nahi baitu. ■

Nueva legislatura

Comenzamos la andadura de una nueva legislatura en el Ayuntamiento de Leioa con una nueva corporación municipal. La duodécima de la democracia, dejando atrás cuatro años marcados, sin duda, con una crisis mundial por el Covid-19.

Las urnas han hablado y han dejado un paisaje compuesto por cinco formaciones políticas con representación municipal. Ahora es cuando, con sentido común y buscando el bien de Leioa, nos toca a todos y todas seguir trabajando para continuar mejorando. Un municipio que sigue creciendo, buscando soluciones a las nuevas necesidades que se plantean.

Es nuestro compromiso continuar con esta transformación en positivo como una ciudad moderna y una comunidad de vida a la medida de las personas. Este trabajo se expresa con un crecimiento urbano ordenado y sostenible, con el impulso de suelos de actividades económicas para crear empleo, una oferta de equipamientos que aportan más y mejores servicios para satisfacer las demandas y necesidades de las y los leioaztarras, sin olvidar la solidaridad con las personas más desfavorecidas y con una gobernanza basada en la gestión avanzada y el gobierno abierto.

Siguiendo este camino, con un nuevo impulso, es el momento de mirar al futuro. Porque Leioa quiere ir a más. ■

Iban Rodriguez Etxebarria. Leioako Alkatea



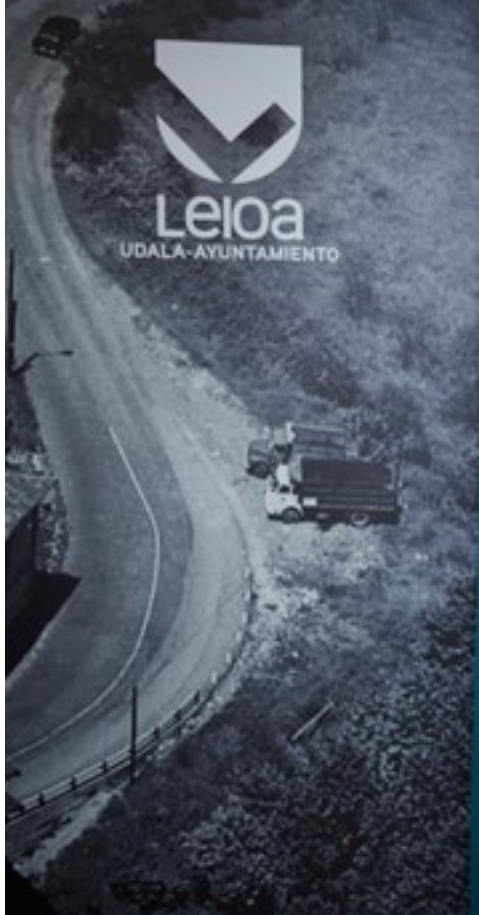
LA NUEVA LEGISLATURA YA ESTÁ **EN MARCHA**

Leioako Udalbatza berria eratu da, joan den maiatzaren 28an egin ziren Udal Hauteskundeen ondorioz. Udalbatza berria ekainaren 17an eratu zen, Udaletxean egin zen ekitaldi nagusian. Udalerriko alkate berria, Iban Rodríguez Etxebarria, EAJren ordezkari gisa, makilaren jabe egin zen, agintaldi honetarako udal arduradun gorena bihurtzen duena.

Se ha conformado una nueva Corporación en el Ayuntamiento de Leioa, resultante de las Elecciones Municipales

celebradas el pasado 28 de mayo. La nueva Corporación quedó constituida el 17 de junio en un acto solemne celebrado en la casa consistorial.

Iban Rodríguez Etxebarria, representante de EAJ-PNV, repite como Alcalde del municipio, tomando posesión de la makila que



le convierte en máximo responsable municipal para la presente mandato.

Resultados electorales

El partido más votado en Leioa en las pasadas Elecciones Municipales del 28 de mayo fue EAJ-PNV, con 5.457 votos, el 38,25 % del total, que le ha permitido contar con 8 concejales en el Gobierno local, además de detentar la Alcaldía.

Como segunda fuerza se ha posicionado EH Bildu, que obtuvo 3.083 votos, que supusieron el 21,61 % del total, con 5 concejales.

La formación PSE-EE obtuvo en Leioa 2.154 votos, que supusieron el 15,10 % del total, con 3 concejales.

El mismo número de concejales consiguió el PP con 1.839 votos, que supusieron el 12,89 % del total.

Mientras tanto, Elkarrekin Podemos, baja hasta ser la quinta fuerza política, con un total de 1.378 votos, el 9,66 % del total, que le permite tener representación con 2 concejales. ■

Pasa den udal-hauteskunderetan alderdirik bozkatuena EAJ-PNV izan zen (5.457 boto); atzean gelditu ziren bigarren tokian EH Bildu (3.083 boto) eta ondoren PSE-EE (2.154 boto), PP (1.839 boto) zein Elkarrekin Podemos (1.378 boto).



EUZKO ABERTZALEAK

Iban Rodríguez Etxebarria
Estibaliz Bilbao Larrondo
Mikel Abascal Somocueto
Marta Alvarez Oiarbide
Ugaitz Zabala Gomez
Julen Capetillo Aranburu
Maialen Gonzalez Puertas
Aitor Merino Rekalde



EH BILDU LEIOA

Maria Jose Peleteiro Ramos
Eguzkiñe Agirre Velasco
Asier Izquierdo Aguilera
Antxon Illaro Etxebarria
Ekaitz Ugarte Lopez de Manzanara



SOCIALISTAS VASCOS EUSKAL SOZIALISTAK

Juan Carlos Martinez Llamazares
Maria Pilar Grados Garcia
Pedro Arceredillo Buruaga



PARTIDO POPULAR de LEIOA

Jon Albisu Seoane
Reyes Aranda Garcia-Albi
Borja Iturregui Zubiaga



ELKARREKIN LEIOA PODEMOS/EZKER ANITZA-IU/ EQUO-Berdeak/Alianza verde

Luis Miguel Lapeña Moreno
Adolfo Gomez Camacho

REEDITADO EL ACUERDO DE GOBIERNO EN LEIOA PARA EL MANDATO 2023-2027

EAJ-PNV taldekoa den Iban Rodríguez Etxebarria Leioako alkateak eta PSE-EEko Juan Carlos Martínez bozeramaileak itun berri hau sinatzen dute, Leioa udalerrriak bostehungarren urteurrena ospatuko duen agintaldi honetan.

EAJ-PNV y PSE-EE han renovado su acuerdo de gobierno en Leioa y han establecido el programa de gobierno para los próximos cuatro años, un programa que tiene como prioridad dar respuesta a las necesidades de las personas.

Este mandato vendrá marcado por la celebración del quinto centenario de la desanexión de Leioa de Erandio, y en este contexto, el nuevo gobierno abordará retos tan importantes como el refuerzo de los servicios sociales, la finalización del polideportivo en Torresolo, el nuevo PGOU, la reforma de lamiako-Txopoeta, la ampliación de las zonas verdes para uso y disfrute de la ciudadanía, la mejora del trazado de Lejoan Busa, la construcción del instituto en el centro del municipio, la cubrición de La Avanzada, o la creación de la Emakumeen Herri Etxea, entre otros muchos.

El PSE-EE de Leioa seguirá gestionando el área de Políticas

Sociales, Inclusión, Personas Mayores, Salud y Cooperación al Desarrollo; el área de Igualdad; y el Área de Empleo, Promoción Económica, Comercio y Turismo.

Mientras que EAJ-PNV de Leioa pasa a gestionar el resto de las áreas, incluidas el área de Educación, y las responsabilidades de barrios y Hogares de Jubilados. ■





LEIOA ITSASADARRETIK EZAGUTZEA

La sexta edición de Leioa Itsasadarretik, organizado un año más por el Ayuntamiento de Leioa junto con la Fundación Puerto y Ría de Bilbao, ha vuelto a poner en valor la ría a su paso por Leioa.



J oan den abenduan Lamiakon herri-jai handia egin zen, eta bostehun pertsona baino gehiago bildu ziren. Jai herriko horretan gutxi gorabehera laurehun pertsonak izena eman zuten itsasadarrean zehar itsasontziz egindako pasealdi tradizioaletan parte hartzeko. Izan ere, urtero

programatzen dira udalerriko herritarrentzat.

Maiatzean eta ekainean itsasontziz pasealdiak egin ziren. Guztira 3 pasealdi gauzatu ziren, eta berrehun pertsona baino gehiago ontziratu ziren itsasadarreko txokoak gertuagotik ezagutzeko.

Abatetik Bilboraino, Leioatik pasatzen.

Datuetan, partaideen % 43 adingabekoa izan da, beraz, beste urtebetez Leioa Itsasadarretik familia-proiektu gisa finkatu da, tokiko geografia eta aniztasuna ikusi eta ezagutzeko. ■

LA ESCUELA DE MÚSICA DE LEIOA LLEVA LA MÚSICA A LA CALLE CON MUSIKALERA!

Musika hurbildu eta leioaztarrak ikasturtean egin den lanaren partaide bihurtzeko, udal-zentroko ikasleak ikasgelak utzi dituzte herriko zenbait kokapenetan kontzertu txikiak emateko: Estartetxe, udaletxea, Iparragirre, Sabino Arana eta Udondoko bulebarra. Aukera paregabea musikaz gozatzeko eta Leioako udal eskolan eta kontserbatorioan ikasi daitezkeen espezialitateak gertutik ezagutzeko.



















OUTLET

PRENDAS de MUESTRARIO · PRECIOS de OUTLET



TALLAS GRANDES (hasta 2 XL y 3 XL) · TALLAS para NIÑOS

Parque Emp. "Ibarrabarri", Iturriondo 18, Pab. E, Módulo E1 · Tel.: 944 802 188

Junto a la fábrica de piel "TERRA de BARBARES" y el Metro LEIOA



MERRELL®



Hechas para el confort, durabilidad, diseño y versatilidad. Únete al camino con Merrell.



EL TOUR DE FRANCIA LLEGA A LEIOA

Pasa den uztailaren 1ean mundu-mailako kirol-ekitaldirik garrantzitsuenak Leioa udalerrira zeharkatu du.

Ha sido un día para disfrutar y gozar del paso del Tour por Leioa y donde, cada uno y cada una, ha

podido deleitarse con este espectáculo internacional que nos ha visitado, incluyendo con sus coches deportivos, equipos,

caravana publicitaria y más, junto a una retransmisión televisiva que siguen muchos millones de personas en todo el mundo. ■



HAURRENTZAKO BESTE PARKE ESTALI BAT

El parque infantil de Aldekoena vuelve a estar abierto para el disfrute de los niños y niñas del municipio, lo que les permitirá jugar en un espacio cubierto de más de 217 metros cuadrados. La inversión municipal para dotar a la ciudad de este nuevo servicio ha sido de 326.700 euros (IVA incluido) y las obras han finalizado en el plazo previsto de cuatro meses.

Euskal Etxeen plazan, Txorierri plazan eta Ugarteondon kokatu ondoren, hau udalerriko laugarren parke estalia da, neska-mutilei eta beren familiei aire zabalean, baina euritik eta eguraldi txarretik babestua, jolasteko eremuak eskaintze aldera.

Hobekuntza Euskal Etxeen plazan

Halaber, Leioako Udalak hobekuntza-berrikuntzak egin ditu Euskal Etxeen plazako jokaleku estalian. Zehazki, eremu estaliko babes-zoruaren zoladura berritu da segurtasuna hobetzeko. ■



¡252 ENCUESTAS RECIBIDAS!

“Auzokide Sarea”-ren talde eragileak Leioako nagusien egoera ezagutzeko lanean jarraitzen du

El Equipo Motor de la “Red Vecinal”, con el apoyo del área de Bienestar Social, ha realizado una campaña en abril para conocer la situación de las personas mayores de 60 años del municipio.

Para poder llevar a cabo este trabajo, la ciudadanía primero ha diseñado una encuesta con el asesoramiento de UPV/EHU. Después han identificado a agentes que podrían ser aliados para las personas mayores, creando así 16 “puntos-aliados” en los que durante varias semanas se han distribuido las encuestas y se han colocado los buzones para recogerlas. En total la ciudadanía ha recogido 252 encuestas.

A principios de mayo los integrantes del EM han participado en una formación con la UPV/EHU donde les han explicado como debían volcar el contenido de las encuestas en un fichero de datos para después proceder a su análisis y han dedicado las sesiones de trabajo de mayo y junio a esta tarea.

En septiembre la ciudadanía retomará el trabajo de análisis de datos para poder elaborar el mapa de necesidades y potencialidades de los mayores de Leioa que presentará al Ayuntamiento en la Sesión de Codecisión, donde juntas decidirán como será el proceso de cierre del Reto Colectivo. ■



**BUSCAMOS
NUEVAS
PROPUESTAS
DE BIEN COMÚN
Y RETOS
COLECTIVOS**

EKIN Leioa es la nueva apuesta local para la participación ciudadana donde la ciudadanía además de proponer retos colectivos o propuestas de bien común trabaja en su desarrollo junto al ayuntamiento. Del 12 al 25 de septiembre queremos volver a conocer vuestras propuestas para mejorar el día a día de la comunidad de Leioa y poder así seguir aprendiendo a trabajar juntas.

PINUETA^{ko}

Abuztuak 1, martitzena · martes

13:00	Plater irekiaren izen ematea	Cervantes Plaza
19:30	Goitibeheren elkartzea eta Kalejira	
21:00	Goitibeheren erlojupekoa	Txistulariaren aldapan

Abuztuak 2, eguaztena · miércoles

18:30	Buruhandiak eta Txistulariak	
19:45	Kalejira	

Abuztuak 3, eguena · jueves

12:00	Kalejira	
18:30	Kalejira	
19:30	XVI. Herri krosa	
21:00	DJ	Dolores Ibaruri Plaza -Gaztelubide

Abuztuak 4, barikua · viernes

12:00	Txistulariak	
18:30	Kalejira	
19:00	Herri Kiroren erakustaldia.	Maiatzaren Bata
22:00	Play-Back	Dolores Ibaruri Plaza -Gaztelubide

Abuztuak 5, zapatua · sábado

12:00	Kalejira	
21:00	Bertsogira	
21:00	Women power	
21:00	I love los 90s	Dolores Ibaruri Plaza -Gaztelubide

Abuztuak 6, domeka · domingo

23.30	Pobre de mí.	
-------	--------------	--

SANTI MAMI^{ko}

Abuztuak 17, eguena · jueves

10.00	Kalejira - Pasacalles
12.00	Meza - Misa
12.30	Amaikaetako - Lunch Leioako txikiteroek alaitua
17.30	Mus txapelketa - Campeonato de Mus
20.00	Diskofesta "Mixel euzkaldun"

Abuztuak 18, barikua · viernes

10.00	Kalejira - Pasacalles
12.00	Meza - Misa
13.00	Igel txapelketa - Campeonato de rana
14.30	Bazkaria - Comida popular
17.30	Mus eta Briska - Mus y Briska
17.30	Haur jolasak - Juegos infantiles
20.00	Bilbotxeros band



SAN BARTOLOME_{ko}

Abuztuak 24, eguena · jueves – SAN BARTOLOME

TRIKITILARIAK

- 11.30 Txupinazo eta jaien hasiera. Txupinazo y comienzo de fiestas.
- 12.00 Meza eta ahorezko aurrekua. Misa y Aurreku de honor.
- 12.45 Gure nagusientzako luntxa. Lunch para nuestros mayores.
- 13.00 X. Igel-toka txapelketa. X Campeonato de rana popular.
- 18.00 Puzgarriak. Hinchables.
- 19.00 KUKLUX fanfarria eta mozarro lehiaketa. Fanfarria KUKLUX y concurso de disfraces.
- 21.00 Sardinada herrikoa. Sardinada popular.
- 22.30 Gau festa NONBAIT taldearekin. Verbena con NONBAIT.

Abuztuak 25, barikua · viernes – SAN BARTOLOMETXU

- 11.00 Umeentzako tailerrak eta talo tailerra. Talleres infantiles y taller de talo.
- 11.30 Umeentzako margo txapelketa. Concurso de pintura infantil.
- 14.30 Margo txapelketako sari banaketa. Entrega de premio concurso de pintura.
- 18.30 Asto probak. Prueba de burros.
- 19.00 Zezen mekanikoa. Toro mecánico.
- 19.30 XVII. Tortila txapelketarako inskripzioa. Inscripción del XVII concurso de tortillas
- 21.00 Tortilen aurkeztea eta sari banaketa. Presentación de tortillas y entrega de premios.
- 22.30 Gau festa GORA HERRIA taldearekin. Verbena con GORA HERRIA.

Abuztuak 26, zapatua · sábado

- ETXEBARRIA AITA-SEMEA goizean zehar. ETXEBARRIA AITA-SEMEA durante la mañana.
- 10.30 Euskal produktuen merkatua. Mercado de productos vascos.
- 11:30 Umeentzako tailerra. Taller infantil.
- 13.00 Kantu Txosneo herrikoa. Canto poteo popular
- 15.00 XIII. Herri bazkaria eta bingoa. XIII Comida popular y bingo.
- 19.00 Motozerra erakusketa. Exhibición de motosieras.
- 21:30 Kontzertua. Concierto.
- 23.00 Gau festa URRATS taldearekin. Verbena con URRATS.
DJ MauriZia

Abuztuak 27, domeka · domingo

- ETXEBARRIA AITA-SEMEA goizean zehar. ETXEBARRIA AITA-SEMEA durante la mañana.
- 11.00 LVI. Marmitako txapelketa. LVI Concurso de Marmitako.
- 11:30 Haurren marmitako masterclass. Masterclass infantil de marmitako.
- 13:30 Apar festa (eskolako atean). Fiesta de la espuma (en la puerta de la escuela).
Lapikoen aurkezpena. Entrega de cazuelas.
- 18:00 Marmitako Txapelketako sari banaketa. Entrega premios del concurso de marmitako.
- 18.30 Asto probak eta sari banaketa. Prueba de burros y entrega de premios.
Zumba Raúlekin. Zumba con Raúl.
- 20.30 Txokolatada eta jaien amaiera. Chocolatada y fin de fiestas.



Zinea kalean
Cine en la calle

22:15 // Doan Gratis



UZTAILAK 7 JULIO
EL GRAN MAURICE

106' +7 es



UZTAILAK 14 JULIO
SABLEHORTZ KAPITAINA

82' TP eu



UZTAILAK 21 JULIO
LA CIUDAD PERDIDA

112' +12 es



UZTAILAK 28 JULIO
RABBIT ACADEMY

76' TP eu



UZTAILAK 10 JULIO
San Bartolome (elizaren plaza) // 18:00

CIRCANELO

Fredy & Cía (Galicia)



UZTAILAK 11 JULIO
Juan de Ajuriagerra plaza // 18:00

FORZU2

Zirko Txosko (Galicia/Euskadi)



UZTAILAK 12 JULIO
Manuel de Irujo plaza // 18:00

FORZU2

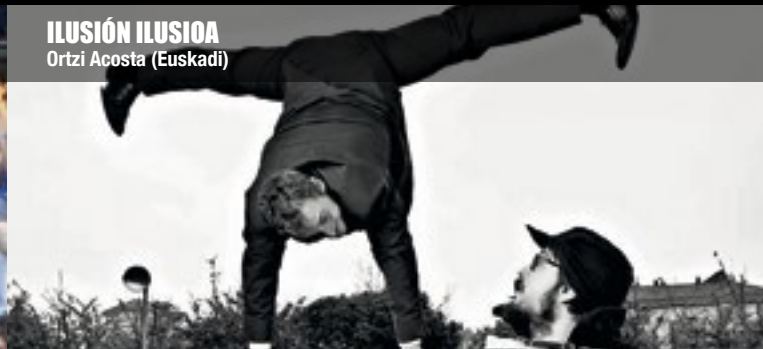
Zirko Txosko (Galicia/Euskadi)



UZTAILAK 13 JULIO
Dolores Ibarruri plaza // 18:00

ILUSIÓN ILUSIOA

Ortzi Acosta (Euskadi)



UZTAILAK 15 JULIO
Sabino Arana // 12:00

LA CARPA INVISIBLE DEL SR. TRIFELLI

Cía. Passabarret (Catalunya)



UZTAILAK 15 JULIO
Sabino Arana // 12:00

GRAN RECREO

CQP Produccions-GAAC (Catalunya)





Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

